



číslo Účastnické smlouvy: 3901319211
číslo Rámcové dohody: O2OP / 262672



MC16P0003FXZ

ORIGINAL KODÉLAČKA

ÚČASTNICKÁ SMLOUVA

O POSKYTOVÁNÍ VEŘEJNĚ DOSTUPNÝCH SLUŽEB ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ

A

RÁMCOVÁ DOHODA

O PODMÍNKÁCH POSKYTOVÁNÍ MOBILNÍCH SLUŽEB ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ

uzavřená mezi

Městská část Praha 16

Václava Balého 23/3
15300, Praha 5 - Radotín
IČ: 00241598
DIČ: CZ00241598
Bankovní spojení:
Česká spořitelna, a.s., č.ú.: [redacted]

Telefónica O2 Czech Republic, a. s.

Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 - Michle
IČ: 60193336
DIČ: CZ60193336
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2322
Bankovní spojení:
UniCredit Bank a.s., č.ú.: [redacted]

Jejmž jménem jedná/zastupuje:
Mgr. Karel Hanzlík,
starosta
(dále jen „účastník“)

Zastupuje:
Patrik Nikendey, Top Account Manager,
na základě pověření ze dne 7.7.2010
(dále jen „Telefónica O2“)

I. ÚČASTNICKÁ SMLOUVA

Smluvní strany tímto uzavírají Účastnickou smlouvu o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací (dále jen „Účastnická smlouva“) ve smyslu čl. 2 Všeobecných podmínek pro poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s. (dále jen „Všeobecné podmínky“). Předmětem Účastnické smlouvy je závazek společnosti Telefónica O2 poskytovat účastníkovi dohodnuté veřejně dostupné služby elektronických komunikací, popřípadě další služby, a závazek účastníka za uvedené služby zaplatit sjednanou cenu.

Účastník prohlašuje, že se seznámil se Všeobecnými podmínkami, Provozními podmínkami příslušných služeb a zavazuje se je dodržovat. Všeobecné podmínky v aktuálním znění a další související dokumenty a tiskopisy jsou k dispozici na kontaktních místech společnosti Telefónica O2 a na internetových stránkách www.cz.o2.com.

A *Telefónica* company

Telefónica O2 Czech Republic, a.s. Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 - Michle, Czech Republic, IČ: 60193336, www.o2.cz



II. RÁMCOVÁ DOHODA

1. Předmět Rámcové dohody

- 1.1 Předmětem této Rámcové dohody (dále též jen „Rámcová dohoda“) je na straně jedné závazek společnosti Telefónica O2 poskytovat Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi definovanému v čl. 3 této Rámcové dohody
- i) služby elektronických komunikací prostřednictvím mobilních sítí společnosti Telefónica O2 (dále též jen „Služby“) za zvýhodněných obchodních podmínek, a dále též
 - ii) dodávky mobilních telefonů, příslušenství k mobilním telefonům a dalších produktů společnosti Telefónica O2 (dále též jen „Zboží“) za zvýhodněných obchodních podmínek
- a na straně druhé závazek Účastníka odebírat spolu s Dalšími účastníky definovanými v čl. 3 této Rámcové dohody Služby v objemu sjednaném v čl. 4.5 této Rámcové dohody a řádně a včas platit vyúčtování za Služby a Zboží poskytnuté mu dle této Rámcové dohody po celou dobu účinnosti této Rámcové dohody.
- 1.2 Tato Rámcová dohoda je nedílnou součástí Účastnické smlouvy ve smyslu čl. 2 Všeobecných podmínek. Ukončením účinnosti této Rámcové dohody není dotčena platnost a účinnost Účastnické smlouvy, Účastnická smlouva však neskončí dříve než tato Rámcová dohoda. O zřízení jednotlivých Služeb je Účastník a Další účastník definovaný v čl. 3 této Rámcové dohody oprávněn požádat způsobem stanoveným Všeobecnými podmínkami.
- 1.3 Zboží bude Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi definovanému v čl. 3 této Rámcové dohody dodáváno na základě jeho dílčích objednávek.
- 1.4 Uzavřením této Rámcové dohody zařazuje Telefónica O2 Účastníka do segmentu zákazníků z oblasti veřejné správy (dále též jen „VS“).

2. Ceny

- 2.1 Telefónica O2 se zavazuje účtovat Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi definovanému v čl. 3 této Rámcové dohody za Služby poskytnuté mu po dobu trvání této Rámcové dohody ceny dle Ceníku pro firemní zákazníky – O2 Mobilní hlasová služba a O2 Mobilní internetové připojení (dále jen „Ceník“), včetně přílohy Ceníku pro VS (dále jen „příslušná příloha“) a cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě, nebude-li dohodnuto jinak. Účastník prohlašuje, že byl seznámen s Ceníkem, včetně příslušné přílohy, ve znění účinném ke dni uzavření této Rámcové dohody.
- 2.2 Sjednané jednotkové ceny Služeb jsou závazné. Mohou být překročeny pouze (i) v případě Účastníkem písemnou formou vyžádaného zvýšení požadovaných standardů Služeb (ii) dojde-li v průběhu trvání Rámcové dohody ke změně daňových předpisů s dopadem na sjednané ceny.
- 2.3 Telefónica O2 se zavazuje účtovat Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi definovanému v čl. 3 této Rámcové dohody za Zboží objednané po dobu trvání této Rámcové dohody ceny dle aktuální nabídky společnosti Telefónica O2 upravené dle cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě, nebude-li dohodnuto jinak.
- 2.4 Splatnost vyúčtování (faktur) činí minimálně 14 kalendářních dnů.

3. Další účastníci Rámcové dohody

- 3.1 Za podmínek stanovených níže tímto článkem mohou k této Rámcové dohodě přistoupit i subjekty, které jsou ve vztahu k Účastníkovi osobami propojenými ve smyslu ustanovení § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, nebo které jsou Účastníkem zřízeny či Účastníkovi podřízeny (dále též jen „Další účastníci“).
- 3.2 Předpokladem pro přistoupení Dalšího účastníka k této Rámcové dohodě je
- i) písemné potvrzení Dalšího účastníka, že přistupuje k této Rámcové dohodě, že se seznámil s právy a povinnostmi touto Rámcovou dohodou založenými, bez výhrad s nimi souhlasí a zavazuje se je dodržovat,
 - ii) souhlas Účastníka s přistoupením Dalšího účastníka k této Rámcové dohodě, a
 - iii) písemný souhlas společnosti Telefónica O2 s přistoupením Dalšího účastníka k této Rámcové dohodě.

A *Telefónica* company

Telefónica O2 Czech Republic, a.s. 26 Brumlovská, 266 2140 22 Praha 4 - Michle, Czech Republic, t +420 224 000 000, www.o2.cz

Telefónica O2 Czech Republic, a.s. is a registered company in the Commercial Register of the Czech Republic.

Telefónica O2 Czech Republic, a.s. is a member of the Telefónica Group.



Splněním všech směrů uvedených podmínek vzniká mezi společností Telefónica O2 a Dalším účastníkem smluvní vztah, jehož obsah, tj. práva a povinnosti, je určen touto Rámcovou dohodou. Přistoupením Dalšího účastníka k této Rámcové dohodě se její ustanovení stávají nedílnou součástí Účastnické smlouvy Dalšího účastníka. Přistoupením k této Rámcové dohodě zmocňuje Další účastník Účastníka, aby jeho jménem sjednával změny či doplnění této Rámcové dohody a uzavíral k této Rámcové dohodě tomu odpovídající dodatky. Seznam Dalších účastníků a formulář pro přistoupení Dalšího účastníka je obsahem přílohy č. 3 této Rámcové dohody.

- 3.3 Přestane-li Další účastník splňovat podmínky dle čl. 3.1, je povinen o tom společnost Telefónica O2 bezodkladně písemně informovat. Společnost Telefónica O2 je oprávněna smluvní vztah s tímto Dalším účastníkem, založený dle čl. 3.2 této Rámcové dohody, vypovědět. Výpovědní doba činí 5 (pět) dní od doručení této výpovědi Dalšímu účastníkovi. Po ukončení účinnosti této Rámcové dohody ve vztahu k Dalšímu účastníkovi, budou takovému Dalšímu účastníkovi všechny Služby a Zboží účtovány v běžných cenách, tj. dle Ceníku bez příslušné přílohy a cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě a dle aktuální nabídky Zboží společnosti Telefónica O2. Dotčený Další účastník je povinen si do 5 (pěti) pracovních dnů od ukončení účinnosti této Rámcové dohody ve vztahu k Dalšímu účastníkovi písemně zvolit nový tarifní plán Služeb dle aktuálního Ceníku bez příslušné přílohy. Neoznámí-li Další účastník ve výše uvedené lhůtě písemně společnosti Telefónica O2 nové tarifní plány Služeb, které si zvolil, vyhrazuje si Telefónica O2 právo přidělit Dalšímu účastníkovi nový tarifní plán Služeb dle aktuálního Ceníku, a to pro všechny jeho Služby. Smluvní vztah dle této Rámcové dohody mezi společností Telefónica O2 a Dalším účastníkem, resp. Dalšími účastníky, končí nejpozději ukončením této Rámcové dohody mezi společností Telefónica O2 a Účastníkem.

4. Práva a závazky stran dohody

- 4.1 Účastník a Další účastník se zavazují zmocnit kontaktní osobu, která bude v rozsahu svěřených kompetencí oprávněna jednat se společností Telefónica O2 a zastupovat Účastníka, resp. Dalšího účastníka, v záležitostech souvisejících s touto Rámcovou smlouvou, Účastnickou smlouvou, a jednotlivými Službami a Zbožím (dále jen „Kontaktní osoba“). Kontaktní osoba bude zmocněna formulářem „Žádost o zavedení/zrušení Kontaktní osoby“. V případě zániku zmocnění Kontaktní osoby je Účastník, resp. Další účastník, povinen bezodkladně o tom společnost Telefónica O2 písemně informovat a formulářem „Žádost o zavedení/zrušení Kontaktní osoby“ zmocnit novou Kontaktní osobu. Zmocní-li Účastník nebo Další účastník více Kontaktních osob, je každá z nich oprávněna jednat za Účastníka či Dalšího účastníka v rozsahu svěřených kompetencí samostatně.
- 4.2 Společnost Telefónica O2 si vyhrazuje právo aktualizovat a měnit přílohu č. 2 této Rámcové dohody. Každou aktualizaci nebo změnu je společnost Telefónica O2 povinna Účastníkovi a Dalšímu účastníkům oznámit.
- 4.3 Účastník a Další účastník berou na vědomí, že obsah této Rámcové dohody je obchodním tajemstvím společnosti Telefónica O2 a zavazují se, že tuto Rámcovou dohodu a jakékoli informace, které jsou jejím obsahem, nezpřístupní třetí osobě a ani jinak neumožní, aby se třetí osoba s touto Rámcovou dohodou či jakoukoli informací, která je jejím obsahem, seznámila. Poruší-li Účastník nebo Další účastník závazek dle předchozí věty, je společnost Telefónica O2 oprávněna tuto Rámcovou dohodu ve vztahu k Účastníkovi či jednotlivým Dalšímu účastníkům, kteří závazek dle předchozí věty porušili, vypovědět doručením výpovědi Účastníkovi nebo Dalšímu účastníkovi. Výpovědní doba činí 5 (pět) dní od doručení této výpovědi Účastníkovi, případně Dalšímu účastníkovi.
- 4.4 Účastník bere na vědomí, že zvýhodněné obchodní podmínky poskytované mu na základě této Rámcové dohody jsou vyváženy jeho závazkem odebírat od společnosti Telefónica O2 Služby v níže stanoveném minimálním množství, a to po celou dobu sjednanou v této Rámcové dohodě, a řádně a včas ceny uvedených Služeb hradit a že za porušení těchto závazků je sjednána v souladu s ustanovením § 63 odst. 3 písm. j) zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, v odstavci 4.6 a 4.7 níže smluvní pokuta, jejíž výši smluvní strany shodně považují za přiměřenou.
- 4.5 Účastník se zavazuje odebírat Služby po celou dobu trvání této Rámcové dohody v takovém minimálním objemu, aby výše jeho měsíčního vyúčtování za tyto Služby bez DPH, včetně vyúčtování za Služby odebrané Dalšími účastníky, neklesla pod minimální částku: 11.000,- Kč (dále jen „Minimální částka“).

A Telefónica company

Telefónica O2 Czech Republic a.s. Žitná 22, 115 02 Praha 1 - Město, Czech Republic IČO: 253 10 000, zapsaná v obchodním rejstříku

Číslo účtu: 263001/2600, BIC: TSCA2333

Společnost Telefónica O2 Czech Republic je členem skupiny společností Telefónica



- 4.6 Neodeberá Účastník spolu s Dalšími účastníky za období tří po sobě jdoucích měsíců Služby v objemu, který ve finančním vyjádření odpovídá alespoň trojnásobku Minimální částky, zavazuje se zaplatit společnosti Telefónica O2 smluvní pokutu ve výši rozdílu mezi trojnásobkem Minimální částky a skutečnou výší vyúčtování za Služby odebrané Účastníkem (spolu s Dalšími účastníky) bez DPH za předmětné tři měsíce, kdy neodebral Služby v objemu, který ve finančním vyjádření odpovídá alespoň trojnásobku Minimální částky. Účastník se zavazuje uhradit částku představující uvedenou smluvní pokutu ve lhůtě uvedeně ve vyúčtování smluvní pokuty.
- 4.7 Smluvní strany se dohodly, že (i) poruší-li Účastník svůj závazek dle odstavce 4.5 ve třech po sobě jdoucích zúčtovacích obdobích a (ii) současně Účastník poruší svůj závazek dle odst. 4.6 (neuhradí řádně a včas smluvní pokutu), zavazuje se Účastník zaplatit společnosti Telefónica O2 smluvní pokutu ve výši dohodnuté níže v tomto odstavci a tato Rámcová dohoda bez dalšího zanikne dnem naplnění skutečností uvedených pod body (i) a (ii) shora, nedohodnou-li se strany písemně jinak. Smluvní pokutu dle předchozí věty smluvní strany sjednávají ve výši součinu Minimální částky a počtu celých kalendářních měsíců zbývajících ode dne zániku této Rámcové dohody dle předchozí věty do konce doby sjednané pro řádné trvání této Rámcové dohody dle čl. 5.1, věta první této Rámcové dohody, resp. do konce sjednaného prodloužení doby této Rámcové dohody dle čl. 5.1, věta druhá a třetí této Rámcové dohody. Účastník se zavazuje uhradit částku představující uvedenou smluvní pokutu nejpozději ve lhůtě uvedeně ve vyúčtování smluvní pokuty.
- 4.8 Vzhledem k tomu, že společnost Telefónica O2 dále poskytla Účastníkovi (resp. Dalšímu účastníkovi) dle této Rámcové dohody slevy (ve výši uvedené v Příloze č. 1), zavazuje se Účastník v případě zániku Rámcové dohody před uplynutím doby, na kterou byla sjednána či prodloužena v souladu s čl. 5.1 Rámcové dohody, z důvodu porušení smluvních povinností Účastníkem uhradit společnosti Telefónica O2 částku ve výši slev skutečně poskytnutých na základě této Rámcové dohody Účastníkovi a Dalšímu účastníkům, a to ve lhůtě stanovené společností Telefónica O2.
- 4.9 Ocitne-li se Účastník nebo Další účastník v prodlení s úhradou vyúčtování Služeb nebo Zboží či smluvní pokuty dle čl. 4.6, je společnost Telefónica O2 oprávněna po dobu uvedeného prodlení neposkytovat Účastníkovi nebo Dalšímu účastníkovi zvýhodněné obchodní podmínky sjednané touto Rámcovou dohodou.
- 4.10 Přistoupením k této Rámcové dohodě přijímají Další účastníci ručitelský závazek za povinnost Účastníka k úhradě smluvních pokut sjednaných v čl. 4.6 a 4.7 této Rámcové dohody a plnění sjednaného v čl. 4.8 této Rámcové dohody. Další účastníci prohlašují, že pohledávky společnosti Telefónica O2 za Účastníkem z titulů uvedených v předchozí větě uspokojí společně a nerozdílně, neuspokojí-li je včas a řádně Účastník.

5. Závěrečná ustanovení

- 5.1 Tato Rámcová dohoda se uzavírá na dobu určitou 24 měsíců ode dne 16.8.2010. Rámcová dohoda nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti 16.8.2010. Pokud žádná ze smluvních stran písemnou formou nesdělí druhé straně alespoň 60 dnů před uplynutím doby trvání této Rámcové dohody, že trvá na jejím ukončení, dojde k automatickému prodloužení této Rámcové dohody o dobu, na kterou byla původně uzavřena. K takovému prodloužení může dojít i opakovaně. Prodloužením této Rámcové dohody se prodlužuje i platnost a účinnost podmínek uvedených v čl. 4.5 až 4.10.
- 5.2 Po ukončení účinnosti této Rámcové dohody, budou Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi všechny Služby a Zboží účtovány v běžných cenách, tj. dle Ceníku bez příslušné přílohy a bez cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě a dle aktuální nabídky Zboží společnosti Telefónica O2. Účastník a Další účastník je povinen si do pěti (5) pracovních dnů od ukončení účinnosti této Rámcové dohody písemně zvolit nový tarifní plán Služeb dle aktuálního Ceníku bez příslušné přílohy. Neoznámí-li Účastník či Další účastník ve výše uvedené lhůtě písemně společnosti Telefónica O2 nové tarifní plány Služeb, které si zvolil, vyhrazuje si Telefónica O2 právo přidělit Účastníkovi a/nebo Dalšímu účastníkovi nový tarifní plán Služeb dle aktuálního Ceníku, a to pro všechny jeho Služby.
- 5.3 Podmínky poskytování Služeb neupravené touto Rámcovou dohodou se řídí Účastnickou smlouvou, Všeobecnými podmínkami a Provozními podmínkami platnými pro Služby, ve znění účinném ke dni poskytnutí Služby.

A *Telefónica* company

Telefónica O2 Czech Republic, s.r.o. Erupova 2602/146/22, Praha 4 - Michle, Czech Republic 180 020 10 | www.o2.cz

Telefónica O2 is a registered trademark of Telefónica O2 Czech Republic, s.r.o.

© Telefónica O2 Czech Republic, s.r.o. 2010. All rights reserved.



- 5.4 Tato Rámcová dohoda se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů a dalšími relevantními právními předpisy České republiky. K řešení sporů z této Rámcové dohody jakožto nezávislé součásti Účastnické smlouvy je Český telekomunikační úřad, a to včetně námitek proti vyřízení reklamace, v případě pochybností o místní příslušnosti si strany sjednaly místní příslušnost odboru Českého telekomunikačního úřadu pro oblast dle sídla společnosti Telefónica O2.
- 5.5 Změny, dodatky a doplnění této Rámcové dohody mohou být prováděny pouze písemnými, pořadově číslovanými dodatky, podepsanými odpovědnými zástupci obou smluvních stran; tímto není dotčeno ustanovení čl. 4.2 této Rámcové dohody. Změny Všeobecných podmínek, Provozních podmínek a Ceníku se řídí Všeobecnými podmínkami. Český text této Rámcové dohody je závazný.
- 5.6 Tato smlouva a její přílohy představují úplnou dohodu mezi smluvními stranami týkající se předmětu Rámcové dohody a plně nahrazují Rámcovou smlouvu BA2/ 164963 uzavřenou mezi spol. Telefónica O2 a Městská část Praha 16 dne 19.8.2008.

III. SPOLEČNÁ USTANOVENÍ

- 1.1 Telefónica O2 prohlašuje, že si je vědoma skutečnosti, že je v souladu s ustanovením §2 písm e) zákona č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží, služeb nebo stavebních prací z veřejných výdajů. Telefónica O2 se proto zavazuje k uchování účetních záznamů a dalších relevantních podkladů souvisejících s dodávkou Zboží a Služeb na základě Rámcové dohody dle platných právních předpisů. Osoby pověřené výkonem kontroly jsou povinny svoje oprávnění ke kontrole spol. Telefónica O2 prokázat.
- 1.2 Telefónica O2 je povinna umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly zakázky, z níž je poskytování Služeb a Zboží Účastníkovi hrazeno, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním, a to po dobu 10 let po skončení trvání Rámcové dohody. Osoby pověřené výkonem kontroly jsou povinny svoje oprávnění ke kontrole spol. Telefónica O2 prokázat.

V Praze, dne 5. VIII. 2010

V Praze, dne 5.8.2010

Mgr. Karel Hanzlík
za Městská část Praha 16

Patrik Nikendey
za Telefónica O2 Czech Republic, a.s.

Přílohy:

- č. 1 – Zvláštní ujednání
- č. 2 – Kontaktní informace
- č. 3 – Seznam Dalších účastníků
- č. 4 – Výpis Účastníka z Registru ekonomických subjektů
- č. 5 – Ceník
- č. 6 – Všeobecné podmínky

A *Telefónica* company

Telefónica O2 Czech Republic, s.r.o. Dušnický náhon 206/2, 140 22 Praha 4 - Město, Czech Republic, IČ: 252254, zapsaná vložka 121/2008

Telefónica O2 Czech Republic, s.r.o. Dušnický náhon 206/2, 140 22 Praha 4 - Město, Czech Republic, IČ: 252254, zapsaná vložka 121/2008



Evidenční číslo: 369575



MC16P0003FW4

**Dodatek č. 1 k Rámcové dohodě
číslo O2OP / 262672
Uzavřené dne 5.8.2010 mezi**

Městská část Praha 16
Václava Balého 23/3
15300 Praha 5 - Radotín
IČ: 00241598
DIČ: CZ00241598

Telefónica Czech Republic, a. s.
Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 - Michle
IČ: 60193336
DIČ: CZ60193336
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským
soudem v Praze, oddíl B, vložka 2322

Jejmž jménem jedná/zastoupená:
Mgr. Karel Hanzlík
Starosta
(dále jen „**Účastník**“) a

Zastoupená:
Ing. Jiří Malík
Ředitel, Sales, PA & Government
(dále jen „**Telefónica**“)

Telefónica a Účastník se dohodli na následujících změnách výše uvedené Rámcové dohody:

- I. Telefónica a Účastník se dohodli na prodloužení výše uvedené Rámcové dohody o 24 měsíců počítaných ode dne účinnosti tohoto dodatku.
- II. Telefónica a Účastník se dohodli na změně Přílohy č. 1 Rámcové dohody, jejíž stávající znění se zrušuje a nahrazuje se novým zněním, které tvoří Přílohu č. 1 tohoto dodatku.
- III. V čl. 4. Práva a závazky smluvních stran se mění znění bodu 4.5 a to takto:
Účastník se zavazuje odebírat Služby po celou dobu trvání této Rámcové dohody v takovém minimálním objemu, aby výše jeho měsíčního vyúčtování za tyto Služby bez DPH, včetně vyúčtování za Služby odebrané Dalšími účastníky, neklesla pod minimální částku: 12.000,- Kč (dále jen „Minimální částka“).
- IV. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Tento dodatek nabyvá platnosti dnem jeho uzavření a účinností 6.8.2012.

V Praze, dne 20. 07. 2012

V Praze, dne 20. 07. 2012

za Městská část Praha 16
Mgr. Karel Hanzlík
Starosta

za Telefónica Czech Republic, a.s.
Ing. Jiří Malík
Ředitel, Sales, PA & Government

Přílohy:

č. 1 – Zvláštní ujednání

Telefónica Czech Republic, a.s. Za Brumlovkou 266/2 140 22 Praha 4 – Michle Czech Republic t 800 020202 www.o2.cz

zapsaná v Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze oddíl B vložka 2322 IČ 60193336 DIČ CZ60193336

Obchodní tajemství společnosti Telefónica Czech Republic, a.s



Příloha č. 1

Zvláštní ujednání

a) Individuální nabídka

1. Individuální nabídka pro : **Městská část Praha 16**

Telefónica poskytne Účastníkovi následující individuální podmínky:

- standardní měsíční poplatek za VPN službu O2 Team Profi se sníží na 1,- Kč bez DPH/SIM
- Telefónica bude účastníkovi účtovat konečnou cenu 0,00 Kč bez DPH/min v rámci VPN služby O2 Team Profi
- standardní pravidelný poplatek za službu Podrobný elektronický účet se sníží na 1,- Kč /měs./SIM bez DPH
- standardní cena za dotovaný/nedotovaný aktivační poplatek bude snížena na 1,- Kč /SIM včetně DPH
- Telefónica O2 bude účastníkovi účtovat za tarif O2 Optimum Profi Light cenu 1,- Kč bez DPH
- sazba volání směr mobilní síť O2 bude v rámci tarifu O2 Optimum Profi Light snížena na konečných 1,00 Kč/min bez DPH
- sazba volání směr pevná síť a ostatní operátoři bude v rámci tarifu O2 Optimum Profi Light snížena na konečných 1,50 Kč/min bez DPH
- Telefónica O2 bude účastníkovi účtovat 0,50 Kč /SMS bez DPH v rámci tarifu O2 Optimum Profi Light
- Telefónica O2 bude účastníkovi účtovat za tarif O2 Diamant cenu 1.590,- Kč bez DPH
- sazba volání směr mobilní síť O2 bude v rámci tarifu O2 Diamant snížena na konečných 1,00 Kč/min bez DPH
- sazba volání směr pevná síť a ostatní operátoři bude v rámci tarifu O2 Diamant snížena na konečných 1,50 Kč/min bez DPH
- Telefónica O2 bude účastníkovi účtovat 0,50 Kč /SMS bez DPH v rámci tarifu O2 Diamant
- Telefónica O2 se zavazuje účastníkovi po dobu trvání této smlouvy účtovat za odchozí/příchozí roaming v zemích uvedených v níže připojené tabulce cenu podle níže uvedené tabulky:

O2 EUROTARIF		
Země	Volání v rámci zóny a do ČR	Příchozí hovory
	bez DPH	bez DPH
EU	4,00	2,00

Ceny jsou v Kč za 1 min. bez DPH, 1 odchozí SMS/MMS. Ceny za odchozí/příchozí roaming v zemích v tabulce neuvedených se řídí platným ceníkem společnosti Telefónica O2.

standardní měsíční poplatek za službu roamingový balíček Internet Svět 250 MB se sníží na 1.300,- Kč bez DPH/SIM

Telefónica Czech Republic, a.s. Za Brumlovkou 266/2 140 22 Praha 4 – Michle Czech Republic t 800 020202 www.o2.cz

zapsána v Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze oddíl B vložka 2322 IČ 60193336 DIČ CZ60193336

2

Obchodní tajemství společnosti Telefónica Czech Republic, a.s.



Evidenční číslo: 369575



MC16P0003FW4

**Dodatek č. 1 k Rámcové dohodě
číslo O2OP / 262672
Uzavřené dne 5.8.2010 mezi**

Městská část Praha 16
Václava Balého 23/3
15300 Praha 5 - Radotín
IČ: 00241598
DIČ: CZ00241598

Telefónica Czech Republic, a. s.
Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 - Michle
IČ: 60193336
DIČ: CZ60193336
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským
soudem v Praze, oddíl B, vložka 2322

Jejmž jménem jedná/zastoupená:
Mgr. Karel Hanzlík
Starosta
(dále jen „**Účastník**“) a

Zastoupená:
Ing. Jiří Malík
Ředitel, Sales, PA & Government
(dále jen „**Telefónica**“)

Telefónica a Účastník se dohodli na následujících změnách výše uvedené Rámcové dohody:

- I. Telefónica a Účastník se dohodli na prodloužení výše uvedené Rámcové dohody o 24 měsíců počítaných ode dne účinnosti tohoto dodatku.
- II. Telefónica a Účastník se dohodli na změně Přílohy č. 1 Rámcové dohody, jejíž stávající znění se zrušuje a nahrazuje se novým zněním, které tvoří Přílohu č. 1 tohoto dodatku.
- III. V čl. 4. Práva a závazky smluvních stran se mění znění bodu 4.5 a to takto:
Účastník se zavazuje odebírat Služby po celou dobu trvání této Rámcové dohody v takovém minimálním objemu, aby výše jeho měsíčního vyúčtování za tyto Služby bez DPH, včetně vyúčtování za Služby odebrané Dalšími účastníky, neklesla pod minimální částku: 12.000,- Kč (dále jen „Minimální částka“).
- IV. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinností 6.8.2012.

V Praze, dne 20. 07. 2012

V Praze, dne 20. 07. 2012

za Městská část Praha 16
Mgr. Karel Hanzlík
Starosta

za Telefónica Czech Republic, a.s.
Ing. Jiří Malík
Ředitel, Sales, PA & Government

Přílohy:

č. 1 – Zvláštní ujednání

Telefónica Czech Republic, a.s. Za Brumlovkou 266/2 140 22 Praha 4 – Michle Czech Republic t 800 020202 www.o2.cz

zapsaná v Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2322 IČ 60193336 DIČ CZ60193336

1

Obchodní tajemství společnosti Telefónica Czech Republic, a.s.



- standardní měsíční poplatek za službu O2 Internet v mobilu Start se sníží na 90,- Kč /SIM bez DPH
- standardní měsíční poplatek za službu O2 Internet v mobilu se sníží na 125,- Kč /SIM bez DPH
- standardní měsíční poplatek za službu O2 Mobilní internet Pro se sníží na 300,- Kč /SIM bez DPH
- standardní měsíční poplatek za službu O2 Internet Mobile 384 se sníží na 200,- Kč /SIM bez DPH. Telefónica a Účastník se dohodli, že účastník nebude nadále nově aktivovat tuto službu

b) Dotace na nákup HW/příslušenství

Účastníkovi bude tímto dodatkem poskytnuta sleva ve formě dotace na nákup HW/příslušenství (dále jen „dotace“) ve výši 50.000,- Kč včetně DPH. Ke dni podpisu tohoto dodatku činí tedy celková výše dotace účastníka od počátku trvání Rámcové dohody 110.000,- Kč včetně DPH.

Čerpání dotace přidělené na základě Rámcové dohody se řídí podmínkami sjednanými v Rámcové dohodě.

Účastník je oprávněn vyčerpat maximálně 50% dotace přidělené tímto dodatkem v průběhu prvních dvanácti měsíců od podpisu tohoto Dodatku.

Účastník se zavazuje shora uvedené limity čerpání dotace dodržet; v případě jejich překročení je mu společnost Telefónica oprávněna příslušnou částku/rozdíl doúčtovat. Účastník není oprávněn dotaci použít na nákup HW/příslušenství za zvýhodněnou či dotovanou cenu ve smyslu Speciální nabídky dle Všeobecných podmínek. V případě porušení závazku dle předchozí věty je společnost Telefónica oprávněna bez dalšího požadovat na účastníkovi uhrazení rozdílu základní (nezvýhodněné, nedotované atp.) kupní ceny HW/příslušenství a ceny účastníkem skutečně uhrazené.

Účastník je oprávněn HW a příslušenství, které čerpal z dotace po dobu trvání této Rámcové dohody, nejdéle však po dobu 24 měsíců ode dne čerpání dotace na příslušný HW či příslušenství využít výhradně pro vlastní účely a nebo pro účely Dalších účastníků, a to výlučně ve spojení s mobilním účastnickým telefonním číslem, které je zařazeno pod podmínky této Rámcové dohody. V případě porušení tohoto ustanovení nárok na dotaci k takto čerpanému HW/příslušenství Účastníkovi, resp. Dalšímu účastníkovi bez dalšího zaniká a je povinen tuto dotaci v plné výši společnosti Telefónica vrátit.

c) Nepoužije se

d) Nepoužije se



MC16P0000W3X

O₂

E. perční číslo: 504462

**Dodatek č. 2 k Rámcové dohodě
číslo O2OP / 262672
Uzavřené dne 5.8.2010 mezi**

Městská část Praha 16
Václava Balého 23/3
15300 Praha - Radotín
IČ: 00241598
DIČ: CZ00241598

O2 Czech Republic a.s.
Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 - Michle
IČ: 60193336
DIČ: CZ60193336

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským
soudem v Praze, oddíl B, vložka 2322

Jejmž jménem jedná/zastoupená:
Mgr. Karel Hanzlík
Starosta
(dále jen „Účastník“) a

Zastoupená:
Martin Koniček
Ředitel, Vefejná správa
(dále jen „Telefónica“)

Telefónica a Účastník se dohodli na následujících změnách výše uvedené Rámcové dohody:

- I. Telefónica a Účastník se dohodli na prodloužení výše uvedené Rámcové dohody o 24 měsíců počítaných ode dne podpisu tohoto dodatku oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- II. Telefónica a Účastník se dohodli na změně ustanovení přílohy č. 1 Rámcové dohody, jehož znění se zrušuje a nahrazuje se novým zněním uvedeným v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
- III. V čl. 4. Práva a závazky smluvních stran se mění znění bodu 4.5 a to takto:

Účastník se zavazuje odebírat Služby po celou dobu trvání této Rámcové dohody v takovém minimálním objemu, aby výše jeho měsíčního vyúčtování za tyto Služby bez DPH, včetně vyúčtování za Služby odebrané Dalšími účastníky, neklesla pod minimální částku: 7.000,- Kč (dále jen „Minimální částka“).

- IV. Telefónica a Účastník se dohodli na doplnění této Rámcové dohody o následující ustanovení:

Pro vyloučení pochybností strany shodně prohlašují, že Rámcová dohoda není a nebude za žádných okolností považována či interpretována jako smlouva o propojení či přístupu k síti či službám elektronických komunikací ve smyslu § 78 a násl. ZoEK a není ani písemným souhlasem společnosti Telefónica ve smyslu čl. 4.1 písm. c) Všeobecných podmínek. Účastník a Další účastník není na základě této Rámcové dohody oprávněn umožnit užití Služeb třetí osobě za úplatu nebo v souvislosti se svou podnikatelskou činností a ani není oprávněn ve vztahu ke Službám podnikat v oblasti elektronických komunikací. Pokud Účastník nebo Další účastník umožní užití Služeb třetí osobě za úplatu nebo v souvislosti se svou podnikatelskou činností, nebo uzavře s třetí osobou účastnickou či jinou smlouvu, jejímž předmětem bude poskytování služeb totožných se Službami („pře prodej Služeb“) třetí osobě, pozbývá Účastník (popř. Další účastník) uzavřením takové smlouvy oprávnění nakládat s účastnickými čísly (SIM), ohledně kterých takovou smlouvu se třetí osobou uzavřel. Telefónica je oprávněna odstoupit od této Rámcové dohody s okamžitou účinností v případě porušení povinností dle tohoto článku Účastníkem nebo Dalším účastníkem. Telefónica je dále oprávněna požadovat po Účastníkovi nebo Dalším účastníkově smluvní pokutu ve výši 70.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinností dle tohoto článku, čímž není dotčen nárok společnosti Telefónica na náhradu škody. Smluvní strany prohlašují, že výši smluvní pokuty považují za přiměřenou.



Smluvní strany se dohodly na tom, že Účastník, spolu s Dalšími účastníky, je oprávněn pod zvýhodněné obchodní podmínky této Rámcové dohody zařadit maximálně 70 účastnických čísel (SIM). To znamená, že bude-li mít Účastník, spolu s Dalšími účastníky, aktivních více účastnických čísel (SIM), než je uvedeno v tomto článku, bude Telefónica Účastníkovi (popř. Dalšímu účastníkovi) účtovat za Služby odebírané prostřednictvím účastnických čísel (SIM) nad limit stanovený tímto článkem v standardních cenách stanovených příslušným ceníkem Služeb (nikoli v cenách sjednaných touto Rámcovou dohodou). Limit účastnických čísel (SIM) lze navýšit pouze na základě písemné dohody uzavřené mezi Účastníkem a společností Telefónica.

- V. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinností 7.8.2014.

V Praze, dne 17. 07. 2014

V Praze, dne

- 9 - 07 - 2014

za Městská část Praha 16
Mgr. Karel Hanzlík
Starosta

za O2 Czech Republic a.s.
Martin Koníček
Ředitel, Veřejná správa
Na základě pověření

Přílohy:

č. 1 – Příloha č. 1



Příloha č. 1 Dodatku č.2 k Rámcové dohodě

a) Individuální nabídka

Individuální nabídka pro : **Městská část Praha 16**

Telefónica poskytne Účastníkovi následující individuální podmínky:

Profil	Měsíční paušál	Data FUP/Datová služba	Volání/ videovoání ČR	Vnitrostátní volání/video volání v rámci služby O2 Team Combi	SMS mobilní a pevné sítě ČR	SMS na zahraniční čísla	MMS (mobilní sítě ČR a zahraničí)	Hlasová schránka
VARIO profil 1	70,00	200 MB	0,80	0,00	0,50	4,13	3,90	0,00
VARIO profil 2	140,00	1,5 GB	0,80	0,00	0,50	4,13	3,90	0,00
VARIO profil Voice+	1,00	Bez datové služby	1,00	0,00	0,80	4,13	3,90	0,00

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za minutu/SMS/MMS.

Položka Data zobrazuje výše datových FUP jednotek v GB nebo datovou službu, která je součástí Profilu.

Účtovací interval (tarifikace) pro národní volání a videovoání: První minuta celá a dále pak po sekundách. Součástí všech tarifů je služba O2 Team Nonstop, jejíž poplatek je zahrnut do měsíčního paušálu tarifu.

Tarifní plán VARIO Profil musí být aktivován na všech účastnických číslech (SIM) využívajících hlasové služby, která jsou registrována na IČ účastníka a jsou zahrnuta pod jeho platnou Rámcovou dohodu.

V případě, že dojde k zániku této Rámcové dohody, pak bude účastníkovi nastaven tarifní plán VARIO dle standardního ceníku společnosti Telefónica na všech účastnických číslech (SIM) původně zařazených pod podmínkami této Rámcové dohody.

Účastník ani Další účastníci nejsou oprávněni během trvání platnosti této Rámcové dohody využít Speciální nabídku zvýhodněného tarifu ani Speciální nabídku zvýhodněného telefonu dle čl. 13 Všeobecných podmínek. V případě porušení závazku dle předchozí věty je společnost Telefónica oprávněna bez dalšího požadovat na Účastníkovi či Dalším účastníkovi uhrazení rozdílu základní (nezvýhodněné, nedotované atp.) kupní ceny HW/příslušenství a ceny jim skutečně uhrazené.

- standardní cena za dotovaný/nedotovaný aktivační poplatek bude snížena na 1,- Kč /SIM včetně DPH
- Telefónica se zavazuje účastníkovi po dobu trvání této dohody účtovat za odchozí/příchozí roaming v zemích uvedených v níže připojené tabulce cenu podle níže uvedené tabulky:

O2 EUROTARIF		
Země	Volání v rámci zóny a do ČR	Příchozí hovory
	bez DPH	bez DPH
EU	1,50	1,50

Ceny jsou v Kč za 1 min. bez DPH, 1 odchozí SMS/MMS. Ceny za odchozí/příchozí roaming v zemích v tabulce neuvedených se řídí platným ceníkem společnosti Telefónica.



- standardní měsíční poplatek za službu Mobilní Internet XL se sníží na 250,- Kč /SIM bez DPH

b) Dotace na nákup HW/příslušenství

Účastníkovi bude tímto dodatkem poskytnuta sleva ve formě dotace na nákup HW/příslušenství (dále jen „dotace“) ve výši 30.000,- Kč včetně DPH. Ke dni podpisu tohoto dodatku činí tedy celková výše dotace účastníka od počátku trvání Rámcové dohody 140.000,- Kč včetně DPH.

Čerpání dotace přidělené na základě Rámcové dohody a Dodatku č. 1 se řídí podmínkami sjednanými v Rámcové dohodě a Dodatku č. 1. Účastník se zavazuje shora uvedené limity čerpání dotace dodržet; v případě jejich překročení je mu společnost Telefónica oprávněna příslušnou částku/rozdíl doučtovat. Účastník není oprávněn dotaci použít na nákup HW/příslušenství za zvýhodněnou či dotovanou cenu ve smyslu Speciální nabídky dle Všeobecných podmínek. V případě porušení závazku dle předchozí věty je společnost Telefónica oprávněna bez dalšího požadovat na účastníkovi uhrazení rozdílu základní (nezvýhodněné, nedotované atp.) kupní ceny HW/příslušenství a ceny účastníkem skutečně uhrazené.

Účastník je oprávněn HW a příslušenství, které čerpal z dotace po dobu trvání této Rámcové dohody, nejdéle však po dobu 24 měsíců ode dne čerpání dotace na příslušný HW či příslušenství využít výhradně pro vlastní účely a nebo pro účely Dalšíh účastníků, a to výlučně ve spojení s mobilním účastnickým telefonním číslem, které je zařazeno pod podmínky této Rámcové dohody. V případě porušení tohoto ustanovení nárok na dotaci k takto čerpanému HW/příslušenství Účastníkovi, resp. Dalšímu účastníkovi bez dalšího zaniká a je povinen tuto dotaci v plné výši společnosti Telefónica vrátit. V průběhu výpovědní doby této Rámcové dohody není účastník oprávněn dotaci čerpat..

c) Prodloužení splatnosti vyúčtování Služeb

Splatnost vyúčtování Služeb se prodlužuje z 18 na 30 dnů.

Prodloužení splatnosti vyúčtování Služeb nabývá účinnosti druhým zúčtovacím obdobím následujícím po uzavření této Rámcové dohody.

V případě, že účastník neuhradí vyúčtování Služeb v prodloužené lhůtě splatnosti, je Telefónica oprávněna jednostranně oznámit Účastníkovi, že pro všechna další vyúčtování Služeb následujících po porušení povinnosti uhradit vyúčtování Služeb řádně a včas se prodloužená lhůta splatnosti bez dalšího zrušuje, přičemž v v takovém případě se nadále bude uplatňovat lhůta splatnosti vyúčtování Služeb 18 dní.

d) Nepoužije se.

12